

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 850.007.12,  
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО АВТОНОМНОГО  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ГОРОДА МОСКВЫ «МОСКОВСКИЙ ГОРОДСКОЙ  
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ» ДЕПАРТАМЕНТА  
ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ГОРОДА МОСКВЫ, ПО ДИССЕРТАЦИИ  
НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК**

аттестационное дело № \_\_\_\_\_

решение диссертационного совета от 08 июня 2022 г. № 42/3

О присуждении Калятину Игорю Сергеевичу, гражданину Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Грамматические средства выражения причины в научном и художественном тексте (на материале немецкого, итальянского и русского языков)» по специальности 10.02.20 – «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание» принята к защите 04 апреля 2022 г. (протокол № 42/2) диссертационным советом Д 850.007.12, созданным на базе Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» Департамента образования и науки города Москвы, 105064, г. Москва, Малый Казенный пер., 5 Б (приказ Минобрнауки РФ о создании диссертационного совета Д 850.007.12 №1132/нк от 23.09.2015).

Соискатель Калятин Игорь Сергеевич, 24 июня 1993 года рождения. В 2017 году с отличием окончил магистратуру ГАОУ ВО города Москвы «Московский городской педагогический университет» Департамента образования и науки города Москвы с присвоением степени «Магистра» по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (профиль образовательной программы: Иностранные языки в пространстве современной межкультурной коммуникации). Освоил программу подготовки научно-педагогических

кадров в аспирантуре по направлению подготовки 45.06.01 «Языкознание и литературоведение». В 2020 г. в ГАОУ ВО города Москвы «Московский городской педагогический университет» Департамента образования и науки города Москвы была присвоена квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь».

С 2017 г. по настоящее время соискатель Калятин Игорь Сергеевич работает в Государственном автономном образовательном учреждении высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» Департамента образования и науки города Москвы (с 2017 г. по 2020 г. в должности ассистента кафедры германистики и лингводидактики института иностранных языков, с 2021 г. по настоящее время в должности старшего преподавателя кафедры германистики и лингводидактики института иностранных языков).

Диссертация выполнена на кафедре германистики и лингводидактики института иностранных языков Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» Департамента образования и науки города Москвы.

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор **Бирюкова Евгения Викторовна**, Государственное автономное образовательное учреждение высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» Департамента образования и науки города Москвы, кафедра германистики и лингводидактики института иностранных языков, профессор, заведующий кафедрой.

Официальные оппоненты:

**Балута Анастасия Анатольевна**, доктор филологических наук, доцент, Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области «Московский государственный областной университет», кафедра переводоведения и когнитивной лингвистики

лингвистического факультета института лингвистики и межкультурной коммуникации, профессор кафедры;

**Новикова Ирина Николаевна**, кандидат филологических наук, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский государственный университет правосудия», кафедра иностранных языков, старший преподаватель,

дали положительные отзывы о диссертации.

**Ведущая организация:** Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Белгородский государственный национальный исследовательский университет» (ФГАОУ ВО НИУ «БелГУ»), г. Белгород, в своем положительном отзыве, подготовленном доктором филологических наук, доцентом, заведующим кафедрой иностранных языков факультета иностранных языков педагогического института, Огневой Еленой Анатольевной, обсужденном и утвержденном на заседании кафедры иностранных языков факультета иностранных языков педагогического института (04.05.2022 г., протокол № 14), подписанным доктором филологических наук, доцентом, заведующим кафедрой иностранных языков факультета иностранных языков педагогического института ФГАОУ ВО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет», Огневой Еленой Анатольевной и утвержденном 11 мая 2022 проректором по науке и инновациям университета кандидатом физико-математических наук Репниковым Николаем Ивановичем, указала, что **актуальность исследования** не вызывает сомнения, поскольку обусловлена необходимостью рассмотрения вопросов функционирования центральных и периферийных грамматических единиц, выражающих причину в научных и художественных текстах на немецком, итальянском и русском языках. **Научная новизна** работы заключается в том, что впервые посредством сопоставительного анализа грамматических средств выражения семантической категории причины в научных и художественных текстах в немецком, итальянском и русском языках выявляется специфика реализации этих средств

в рамках функционально-семантического поля в синхроническом и диахроническом аспектах. **Теоретическая значимость** работы не вызывает сомнения, поскольку исследование вносит вклад в развитие функциональной грамматики и сопоставительного языкознания в аспекте выявления специфики функционирования грамматических единиц выражения языковых категорий в сопоставительном срезе в текстах разной стилистической направленности. **Практическая значимость** диссертации также не вызывает сомнения, поскольку полученные результаты исследования могут быть использованы в лекциях и на семинарах по общему языкознанию, сопоставительному языкознанию, стилистике текста и функциональной грамматике.

**Ведущая организация** заключила, что диссертационное исследование полностью соответствует требованиям, изложенным в п. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней» (утверждено постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013, № 842), предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а её автор Калятин Игорь Сергеевич заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание».

Соискатель имеет 7 опубликованных работ по теме диссертации, из них 5 работ в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования России. В публикациях отражены результаты исследования особенностей функционирования грамматических средств выражения причины в немецком, итальянском и русском научном и художественном тексте XVIII и XXI веков.

Недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах отсутствуют. Общий объем публикаций составляет 4,4 п. л. Наиболее значимые работы по теме диссертации:

1. Калятин И. С. Поле обоснования в немецком языке и грамматические средства его выражения // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов : Грамота, 2016. – № 7 (61). Часть 3. – С. 96–100 (0,4 п.л.).

2. Калятин И. С. Особенности функционирования грамматических периферийных средств выражения причины в немецком и русском языках // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов : Грамота, 2018. – № 5 (83). – Часть I. – С. 115–119 (0,5 п.л.).

3. Калятин И. С. Анализ грамматических средств выражения причины в текстах немецкой и русской художественной литературы XVIII века // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов : Грамота, 2019. – Том 12. Выпуск 9. – С. 361–368 (0,8 п.л.).

4. Калятин И. С., Бирюкова Е. В. Анализ грамматических средств выражения причины в немецком и русском научном тексте XVIII века // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов : Грамота, 2019. – Том 12. Выпуск 12. – С. 364–369 (0,6/0,2 п.л.).

5. Калятин И. С. Анализ грамматических средств выражения причины в немецком, итальянском и русском научном тексте XXI века // Litera. – 2020. – № 8. – С. 127–143 (0,8 п.л.).

На автореферат диссертации поступило 4 положительных отзыва:

– от доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры «Иностранные языки и профессиональная коммуникация» ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный технический университет» **Макеевой Марины Николаевны**. Отзыв не содержит вопросов и замечаний;

– от доктора филологических наук, доцента, профессора кафедры экономической безопасности и права Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Мичуринский государственный аграрный университет» **Шимко Елены Алексеевны**. Замечаний отзыв не содержит;

– от кандидата филологических наук, доцента кафедры английского языка института филологии Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Липецкий государственный педагогический университет имени П. П. Семенова-Тян-Шанского» **Урусовой Натальи Вадимовны**. Замечаний отзыв не содержит;

– от кандидата филологических наук, преподавателя высшей категории ОД «Иностранный язык» Федерального казенного государственного общеобразовательного учреждения «Московский кадетский корпус «Пансион воспитанниц Министерства обороны Российской Федерации» **Мухортовой Ирины Игоревны**. Замечаний отзыв не содержит.

Авторы всех отзывов отмечают актуальность, новизну, концептуальную выверенность исследования, теоретическую и практическую значимость диссертации, обоснованность и логичность её структуры, оригинальность и доказательность сделанных выводов и положений, личный вклад автора на всех этапах исследования и считают, что автореферат и диссертация соответствуют критериям, установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (пп. 9–14), а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается следующими обстоятельствами:

Доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры переводоведения и когнитивной лингвистики лингвистического факультета Института лингвистики и межкультурной коммуникации Государственного образовательного учреждения высшего образования Московской области «Московский государственный областной университет» **Анастасия Анатольевна Балута** является крупным специалистом по направлению «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика». Занимается переводом немецкого языка, преподает историю немецкой литературы. Активно участвует в фундаментальных исследованиях, проводимых кафедрой, создании программ нового поколения. Балута Анастасия Анатольевна принимает участие в международных, региональных и межвузовских научно-практических конференциях. Автор около 90 научных статей, монографий и рабочих программ, является основателем

нового научного направления «Палеолингвистика» на кафедре переводоведения и когнитивной лингвистики лингвистического факультета Института лингвистики и межкультурной коммуникации Государственного образовательного учреждения высшего образования Московской области «Московский государственный областной университет».

Кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный университет правосудия» **Ирина Николаевна Новикова** специализируется на общих и частных вопросах сопоставительного языкознания: лингвокультурные и лингвокогнитивные аспекты межъязыковой и межкультурной коммуникации. В центре внимания ее научных изысканий находятся различные аспекты взаимодействия языка и культуры: проблемы сравнительной лингвокультурологии, функциональной лингвистики, рассматривающей полевою структуру языковых явлений. Автор более 15 статей и научной монографии. Принимает активное участие в научно-практических конференциях.

**Специалисты кафедры иностранных языков факультета иностранных языков педагогического института Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Белгородский государственный национальный исследовательский университет»**, представившие отзыв ведущей организации, составляют научный коллектив, активно развивающий самостоятельные научно-исследовательские направления: лингвокогнитивное моделирование, когнитивная поэтика, сравнительно-сопоставительное исследование языков, диахронические исследования языков, переводоведение, о чем свидетельствует тематика проводимых международных конференций, монографий, публикаций в периодических рецензируемых журналах, диссертационных работ.

**Диссертационный совет** отмечает, что в результате проведенного соискателем исследования:

**разработан** собственный подход к сопоставительному изучению грамматических средств выражения причины на материале немецкого, итальянского и русского языков, относящихся к одной языковой семье, но различным группам, с позиции функциональной грамматики;

**предложена** оригинальная научная идея о развитии грамматических единиц сопоставляемых языков в научных и художественных текстах XVIII и XXI веков в рамках диахронического подхода к изучению репрезентации грамматическими средствами семантической категории причины;

**доказана** перспективность сопоставительного исследования с позиции процесса глобализации английского языка и возможности изучения влияния английского языка на оформление категории причины в грамматике немецкого, итальянского и русского языков XVIII и XXI веков;

**введены** дополнительные характеристики семантической категории причины в немецком, итальянском и русском языках.

**Теоретическая значимость** исследования обусловлена тем, что:

**доказаны** выносимые на защиту положения, демонстрирующие особенности функционирования грамматических средств выражения причины в немецком, итальянском и русском научном и художественном текстах в диахроническом аспекте;

**использован** комплекс как общенаучных (синхронический и диахронический методы исследования), так и дисциплинарных подходов: метод сплошной выборки, метод лингвистического наблюдения и описания, метод анализа словарных дефиниций, количественный метод, благодаря чему удалось восполнить лакуны в современном сопоставительном языкознании, связанные с недостаточной изученностью вопросов рассмотрения центральных и периферийных грамматических единиц выражения причины в научных и художественных текстах на немецком, итальянском и русском языках;



**изложены** научные положения, связанные с теоретическими подходами к понятию «функционально-семантическое поле» и трактовками категории причинности в сопоставительном языкознании;

**раскрыты** особенности репрезентации семантической категории причины в немецких, итальянских и русских научных и художественных текстах XVIII и XXI веков;

**изучены** научные подходы к анализу грамматических средств выражения причины в современной лингвистике;

**проведено** описание специфики структуры и состава функционально-семантического поля каузальности в немецком, итальянском и русском языках.

**Значение полученных соискателем результатов исследования** для практики подтверждается тем, что:

**разработаны и внедрены** результаты сравнительно-сопоставительного анализа формально-структурных и семантических особенностей грамматических средств выражения причины в немецких, итальянских и русских научных и художественных текстах рассматриваемых временных срезов в синхроническом и диахроническом аспекте;

**определены** перспективы практического использования полученных автором результатов и выводов для проведения анализа грамматических средств выражения причины в немецком, итальянском и русском языках на материале текстов других функциональных стилей с дальнейшим сопоставлением результатов, что позволит проследить структурно-семантические изменения, происходящие с рассматриваемыми языками при переходе в другой функциональный стиль речи;

**созданы** подробные классификации и схемы, отображающие распределение грамматических единиц в центре и на периферии функционально-семантического поля причины на материале немецких, итальянских и русских текстов рассматриваемых функциональных стилей и временных периодов;

**представлены** рекомендации для дальнейшего использования положений и выводов диссертационного исследования в соответствующих разделах специальных и общих учебных курсов по сравнительной типологии немецкого, итальянского и русского языков, курсов практической и теоретической грамматики в вузе, а также при разработке методических пособий.

**Оценка достоверности результатов исследования выявила:** теоретические положения и выводы, сформулированные И. С. Калятиным, являются достоверными и научно обоснованными, в связи с тем, что:

**теория** построена на известных проверяемых данных и фактах о репрезентации категории причины грамматическими средствами рассматриваемых языков в текстах определенной стилистической направленности;

**идея базируется** на изучении корпуса немецких, итальянских и русских научных и художественных текстов XVIII и XXI веков, в которых прослеживается репрезентация причины грамматическими средствами;

**использованы** теоретические материалы в области сопоставительного языкознания, а также работы и статьи отечественных и зарубежных языковедов, занимающихся изучением и сопоставлением грамматических средств выражения причины в рассматриваемых языках;

**установлено** наличие сходств и расхождений в репрезентации категории причины в немецких, итальянских и русских научных и художественных текстах XVIII-XXI веков.

**Личный вклад соискателя состоит в:** постановке цели и задач работы, систематизации и интерпретации сходств и различий реализации категории причины грамматическими средствами в немецком, итальянском и русском языках с учетом их функционирования в научных и художественных текстах XVIII и XXI веков; осуществлении оригинального подхода к осмыслению процесса развития грамматических единиц выражения причины в немецких, итальянских и русских научных и художественных текстах в

рамках рассматриваемых временных срезов; подготовке 7 научных публикаций по теме диссертации; апробации результатов исследования на научных конференциях разного уровня в Москве (2019, 2020, 2021 годы).

В ходе защиты диссертации не было высказано критических замечаний.

На заседании 8 июня 2022 года диссертационный совет принял решение присудить Калятину Игорю Сергеевичу ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание за новые научно обоснованные данные об особенностях функционирования грамматических единиц выражения языковых категорий в сопоставительном аспекте в немецких, итальянских и русских текстах разной стилистической направленности; за способствование разработке методики применения функционального и полевого подходов к изучению грамматических единиц при сопоставлении языков.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 17 человек, из них 8 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвующих в заседании, из 22 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 0 человек, проголосовали: за - 17, против - 0, недействительных бюллетеней - 0.

Председатель  
диссертационного совета



Меркулова М.Г.

Ученый секретарь  
диссертационного совета

Герасимова С. А.

08.06.2022